



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八〇年二月四日
星期一

目錄

雅麗珊郡主明日訪港	第一頁
鴨洲停水時間	第二頁
成人教育班三月開課	第三頁
社署長主持兩老人院易名典禮	第四頁
九龍兩天橋封閉時間	第五頁
小學校內成績評定研討會	第五頁
鄉議局週四舉行補選	第六頁
沙田新建街市拾位出租	第六頁

雅麗珊郡主伉儷

來港作九日訪問

座駕機明日抵港

雅麗珊郡主及其夫婿歐國偉先生將於明（星期二）日下午四時三十分抵達本港，作為期九天的訪問。屆時港督麥理浩爵士及其夫人將親到機場迎迓，其他歡迎人士尚有署理首席按察司赫德士先生、布政司姬達爵士及夫人、駐港英軍總司令李基輔少將及夫人、行政局首席非官守議員簡悅強爵士及夫人、立法局首席非官守議員張奧偉先生及夫人，以及警務處處長韓義理先生。

郡主伉儷將在粉嶺港督別墅休息一天，然後於星期四（七日）主持荃灣大會堂的開幕典禮。

郡主定於星期五訪問青衣島長青邨及瑪嘉烈醫院。

星期六（九日）早上，郡主將訪問啓德紅十字會醫療中心及觀看紅十字會流動捐血站工作情形，下午則前赴萬宜水庫，主持該水庫的主要抽水站開始抽水的儀式，繼於稍後驅車遊覽西貢郊野公園，並參觀其中若干管理設施。

雅麗珊郡主定於星期日傍晚前往香港藝術中心觀看表演及出席酒會。

星期一（十一日）上午，郡主將赴薄扶林麥理浩夫人中心參觀傷健青年活動，下午則訪問啓德警察俱樂部，並以皇家香港警察名譽總監之身份出席警察家屬新春聯歡會，及接見員佐級警務人員。

是日晚上，郡主將出席行政立法兩局非官守議員的歡宴。

星期二（十二日）上午，地下鐵路中環站舉行紀念牌匾揭幕儀式。郡主將蒞臨主持揭幕禮，以紀念本港最大的交通計劃——地下鐵路早期修訂系統——的完成。揭幕禮情形由電視台及商業電台現場直播。

編輯注意：

雅麗珊郡主伉儷明日（星期二）下午四時三十分抵達啓德機場時之採訪安排。

雅麗珊郡主及其夫婿歐國偉先生將偕同隨員五人乘搭皇家空軍飛機到港，港督麥理浩爵士及其夫人和本港軍政要員及議員等將在郡主伉儷下機時迎迓。郡主於各人晉謁後，隨即乘車前往粉嶺休息。

接載新聞界代表（備有適當採訪證章者）的專車，將於當日下午三時十五分正，從中區政府合署停車場開出。自行前往機場者，請於郡主座駕機抵港時間之前最少四十分鐘，到達機場客運大廈地下之記者室集合，以便由新聞處人員陪同前往採訪位置。

各人請謹記帶備適當採訪證章及本人之身份證或護照。

鴨洲星期三下午停水

水務署宣佈，鴨洲區將於星期三（六日）下午一時起暫停供水五小時，以便進行主要水務工程。

屆時，區內所有樓宇之食水，除鴨洲發電廠及安置區者外，將在下午六時始行恢復供應。

東院兩老人院更易名稱 社會署長主持命名典禮

社會福利署署長李春融今日（星期一）於東華三院管理的兩間老人院舉行命名典禮時，主持紀念牌匾揭幕儀式。

柴灣之興華老人宿舍，改名為馬李示聘老人宿舍，黃竹坑之戴麟趾安老院的三座大樓宇之其中一座，改稱為黃鳳翎行政大樓。

更改名稱之舉，是用以對本港兩位慈善家慷慨捐資助東華三院辦理老人服務，表示敬意。

李氏在馬李示聘老人宿舍的命名典禮中致詞說，此宿舍為東華三院開設之第二所老人宿舍，使老人得以享受充實愉快之正常生活，又不致與社會脫節。

李氏又說：一因馬觀適先生慷慨捐贈港幣十五萬元，供東華三院辦老人服務，故特以馬氏慈母馬李示聘女士之名字為此宿舍正式命名，以表敬意。

該宿舍可容七十三位老人居住，有可供老人在其中閱讀、休憩、奕棋、看電視及從事簡單手工藝之設施。

該宿舍供應膳食，並協助有需要的老人做洗熨及清潔工作，此外，亦聘有社會工作者及護士，為老人提供輔導服務及安排集體活動。

李氏又讚揚東華三院的服務範圍不斷擴展，除醫療服務外，更致力於社會福利及教育工作。

戴麟趾安老院之黃鳳翎行政大樓，係以捐款人黃鳳翎女士之名字命名。黃女士捐贈了五十二萬元與東華三院。辦公室、飯堂及廚房均設於該大樓內。

其餘兩座大廈充作老人宿舍，共容納二百一十名老人，其中七十六人是需要別人照顧的。

編輯注意：李氏主持馬李示聘老人宿舍命名典禮時發表之中文演詞全文及有關圖片，可在拱北行新聞處六樓稿箱內取用。

九龍兩天橋封閉時間

運輸署今日（星期一）宣佈：九龍公主道及窩打老道天橋將於星期五、六（二月八日、九日）兩天，每日由凌晨一時至上午六時，暫告封閉，以方便進行翻新路標。

於封閉期間，駕駛人士可另改用地面道路。

屆時，該處將設有適當交通標誌，指導駕車人士。

小學校內成績評定研討會

教育司署今日（星期一）宣佈，下月分別在香港、九龍兩地舉辦「小學校內成績評定研討會」。

舉辦研討會的目的，在使小學校長能更深入認識最新之成績評定及測驗方式，並提供有關擬題、評卷及各科總分計算方面之具體建議。

每次研討會之內容將包括學業能力測驗及校內評分之專題演講，而校內評分方面將着重研討中、英、數三個主要科目。

申請表格業已送交所有小學。填妥表格須於本月十二日前交回香港灣仔金鐘道維多利亞兵房「A A」座三樓中學學位分配組高級教育官。

新界鄉議局週四舉行補選

新界鄉議局定於本星期四（二月七日）上午十一時，假九龍塘金巴倫道鄉議局辦事處，舉行該局第二十三屆普通執行委員補選。

新界政務司鍾逸傑屆時將擔任監選主任。

是次補選將由該局的全體議員一百一十二人投票。該局的一百一十二名議員中有為特別議員，有為鄉事委員會正副主席，亦有為新界區非官守太平紳士。

競選者計有各區鄉事委員會副主席及特別委員共五十四人。

是日之補選將根據鄉議局條例所規定之程序，以不記名投票方式進行。

到場人士只限鄉議局議員，助選人員，該局職員及新聞界代表。

| | | | | | |

編輯注意：

歡迎派員訪攝星期四（二月七日）舉行之鄉議局補選，新界民政署新聞組人員將於上午十一時在九龍塘金巴倫道該局辦事處協助新聞界。

沙田新建成街市拾位
以園內競投辦法出租

新界市政署發言人今（星期一）日表示，在最近落成的沙田街市及將建成的大園臨時街市內的拾位，將以園內競投方式出租。

沙田街市座落於沙田第七區，在瀝源邨附近，內設二十個肉枱、二十六個魚枱、一百二十四個小型枱位、四個鷄鴨枱以及一個生雪枱。

大圍臨時街市則設有一百四十個小型枱位。

該發言人說：「為配合沙田新市鎮的發展，現時在沙田舊墟及白鶴汀區內的小販，以及沙田臨時市場及沙田私立市場內的枱位，將遷入該兩個新街市內營業。」

「在沙田臨時市場及沙田私立市場的枱主將獲得優先權競投新街市內的枱位。」

「其次，有固定檔位的持牌小販、流動持牌小販以及經調查證實任沙田營業多年的無牌小販，亦有資格參加是次圍內競投。」

此外，一個臨時熟食市場亦在沙田火炭工業區內落成，以容納現時在白鶴汀營業的大約二十個持牌熟食小販。

發言人說：「競投將於二月六日、七日、八日、十二日及十三日，在沙田瀝源邨的瀝源社區會堂內舉行。」

各類枱位的每一底價如下：

在沙田街市內，肉枱四百元、魚枱及鷄鴨枱各三百元、小型枱位一百一十元。

在大圍臨時街市內的小型枱位五十元。

在火炭臨時熟食市場的熟食枱位一百元。

該發言人又說：「至於那些未能符合是次競投資格的小販，競投委員會特別設立了一個由沙田理民府，以及由沙田鄉事委員會、沙田商會和新界市政署的代表聯合組成的上訴團審核該等提出申請的小販的資格。」